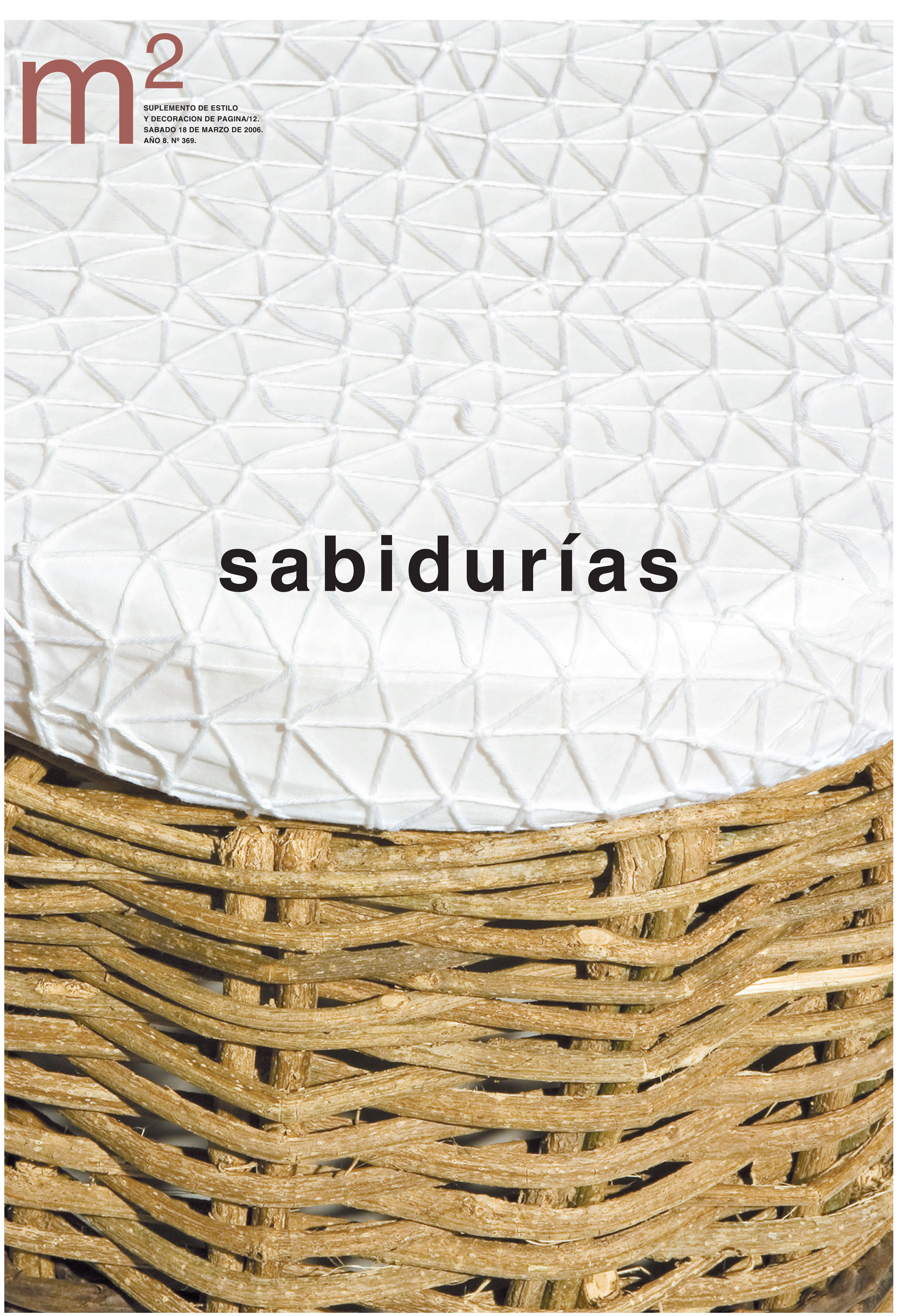


SUPLEMENTO DE ESTILO
Y DECORACION DE PAGINA/12.
SABADO 18 DE MARZO DE 2006.
AÑO 8. Nº 369.

sabidurías

la historia de la Oficina Nómade, un proyecto que rescata técnicas y materiales tradicionales y los aplica al design con sentido social



Banco Taui, diseño de Christian Ullmann y Sergio Fahrer, en multilaminado de MDF con lámina de Pau Ferro y trenzado de cipó. A la derecha, un porta CD de pared.

Cubiertos para ensalada producidos por artesanos de Itacoatiara.

Social y sustentable

Desde su Oficina Nómade, el joven diseñador argentino radicado en Brasil Christian Ullmann trabaja con comunidades de artesanos, revalorizando técnicas ancestrales y recursos naturales para el desarrollo de productos socioambientalmente responsables. Un proyecto que intenta expandir desde la Amazonia a la Patagonia.

POR LUJAN CAMBARIERE

Christian Ullmann es argentino, egresado de la carrera de diseño industrial de la UBA, donde también fue docente. En 1995 trabajaba en un estudio de diseño, pero el efecto Tequila lo dejó en la calle y entonces optó por probar suerte en el extranjero. Un workshop le permitió aterrizar en Europa y conocer a Roberto Nápoli, prócer del diseño local radicado en Milán, quien le señaló el rumbo emergente de Brasil. De esto ya hace diez años e infinidad de proyectos que combinan diseño, artesanía, técnicas ancestrales y recursos naturales, un terreno donde los brasileños llevan la delantera y en el que este argentino está haciendo su especialización. Así, desde 2001 lidera junto con Tania De Paula, diseñadora brasileña con posgrado en la Domus Academy, su socia y esposa, el proyecto Oficina Nómade, cuyo objetivo es desarrollar productos junto a comunidades o grupos artesanales de la región de la Amazonia y la Mata Atlántica (San Pablo, Río de Janeiro, Bahía) valorizando los recursos naturales disponibles y la cultura local.

Ñandutí, cipó, maderas nativas de colores extraordinarios (rosas, amarillos, violetas), todo tipo de residuos forestales, semillas, hojas, tejidos, cerámicas, al igual que distintos ritos y leyendas. Todo se traduce en nuevos productos para el mercado. Además, desde su estudio iT Projetos organizan eventos y hacen consultoría en diseño. Realizaron la curaduría y coordinación de la muestra *Moda & Design* del proyecto Amazonia Br 2002 Sesc Pompéia en San Pablo. En el 2004 coordinaron el Espacio Design Certificado en la Primera Feria de Productos Certificados de San Pablo. Actualmente coordinan el NIDA –Núcleo de Innovación y Design en Artesanato del Estado de San Pablo–, que los contrató para coordinar a 30 diseñadores y 20 comunidades, con quienes desarrollaron productos que en abril serán expuestos en Milán. Y el Premio Cempre + design - residuo de la ONG Compromiso Empresarial para Reciclaje que se relaciona con otra de sus inquietudes enfocada a la reutilización de residuos de consumo doméstico e industriales enmarcados en el ecodesign. Hoy que su meta pasa por ampliar estos proyectos de la Amazonia a la Patagonia, Ullmann charla con **m2** desde San Pablo.

–¿Cómo llega un argentino a trabajar en estas cuestiones en Brasil?

–En mayo del '95 el efecto Tequila me dejó en la calle con seis mil dólares en la mano y seleccionado para participar del workshop de la firma Alessi (Progetto Biológico) en la isla Santorini en Grecia. Tenía dos opciones: o asentarme o salir quemando dinero por Europa y mis 28 años me llevaron allá. Estando en Milano visité a Nápoli y le pregunté sobre el próximo país a consumir design. El me respondió que para ellos en Milán iban a ser los países asiáticos y para nosotros, en Sudamérica, Brasil. En Buenos Aires era secretario de la ADI (Asociación de Diseñadores Industriales), así que cuando en octubre de ese año fuimos invitados para participar de la Primera Semana de Design del Mercosur en Florianópolis, recordé la respuesta de Nápoli y me fui. Allí conocí una institución del gobierno que da becas para desarrollar trabajos de investigación y en marzo ya estaba trabajando en Brasilia. Conocí el Ibama –Instituto Brasileiro de Medio Ambiente y Recursos Renovables– y empecé a trabajar en proyectos de maderas. Fundamentalmente en la divulgación de maderas alternativas de la Amazonia para la fabricación de muebles. Estos proyectos me dieron la posibilidad de conocer la región y entender un poco cuánto desperdicio hacemos. Junto con otra diseñadora, Marilí Brandao, creamos el proyecto Design & Natureza que ya está en su séptima edición. Participamos del Premio Brasil Faz Design, concurso del que soy curador y coordinador de la categoría Desarrollo Sustentable. Todos estos proyectos me llevaron a desarrollar un diseño preocupado con la realidad sudamericana, rica en recursos naturales, falta de tecnología y con mucha mano de obra calificada.

Louçeiras de Maruanum, grupo de mujeres descendientes de esclavos e indios con su cerámica.

Luminaria con residuo de piedras brasileñas.

–¿Qué es Oficina Nómade?

–Oficina Nómade es un proyecto de creación y desarrollo de productos de manera responsable y solidaria con las cuestiones ambientales y sociales de la realidad de Brasil y de América del Sur. Nos basamos en nuevas aplicaciones para los materiales, la reutilización y reciclaje de residuos industriales y la utilización de recursos naturales renovables y biodegradables como la madera certificada y la materia prima proveniente de un buen manejo forestal. Nuestros proyectos con comunidades proponen la valorización de los recursos naturales, así como de la cultura y de las técnicas artesanales ancestrales que puedan adaptarse a las necesidades del mercado. Realizamos conferencias, investigaciones, diagnósticos, talleres de creación, acompañamiento de producción, creación de embalajes e identidad visual. Estos productos son desarrollados utilizando una mínima complejidad tecnológica y valorizando la creatividad, las técnicas más utilizadas de cada región, las riquezas naturales y la sabiduría empírica amazónica.

–Cuando empieza a recorrer la región amazónica: ¿qué fue lo que le impactó? ¿Ya tenía en cuenta la cuestión sustentable?

–Desde la época de alumno en la Facultad me interesaba por las culturas primitivas y sus técnicas simples para resolver los quehaceres cotidianos. Pero visitando Amazonia y las comunidades de riberinhos o caboclos (personas que viven en la orilla de los ríos descendientes de la mezcla de indios con europeos) entendí que la sustentabilidad es posible. El problema son las ambiciones de los urbanos civilizados dentro de un modelo neoliberal globalizado no sustentable. A través del premio sobre maderas del Amazonia pude conocer las áreas degradadas, de reforestamiento, la selva nativa, la extracción de árboles con proceso de certificación FSC. Lo más importante es el tamaño de la Amazonia –nos la pasamos ocho días volando sobre la selva donde viven 20 millones de personas–. Lo que indigna es que antes de la llegada de los europeos, estas civilizaciones eran sustentables y autónomas y hoy sólo se destruye cada día más su hábitat.

–¿Por qué el nombre?

–Cuando llegué a San Pablo, después de vivir en Brasilia, me presentaba como diseñador "nómade". En Brasil la palabra "oficina" tiene el significado de taller y el juego de palabras entre argentino y brasileño me gustó y define bien el trabajo que nos gusta hacer. Este proyecto se inició como la posibilidad de hacer turismo y conocer un poco más de estas poblaciones y con el tiempo se transformó en trabajo y en un proyecto con objetivos claros.

–¿Cómo se relacionan con las distintas comunidades?

–Por ahora sólo prestamos servicios. Una ONG, gobierno o empresa nos contrata y nosotros desarrollamos junto con la comunidad los productos. Algunas veces las empresas nos muestran lo que quieren y ellos nos pagan para desarrollar el producto que después compran directamente a la comunidad. Y otra posibilidad, como el trabajo actual con la ONG Amigos da Terra es que nos contratan durante un año para conocer, definir una línea de productos y después desarrollar y acompañar la producción. Por ahora no nos involucramos en la comercialización ya que es muy complicada, pero seguimos pensando cómo resolver esto y así tener nuestro showroom con productos de las comunidades. Igualmente la mayoría de las veces terminamos haciendo consultoría de marketing gratis para que el producto de la comunidad llegue al comercio más adecuado y las cosas cierren como deben.

–¿Qué aporta cada cual en la relación?

–Ellos tienen todo para enseñarnos: sus historias, técnicas, materiales utilizados, necesidades, deseos, hospitalidad, comidas, paseos. Y nosotros intentamos digerir todo de la mejor forma posible y sugerir un plan de trabajo. Esto es discutido con la institución que nos contrata. Algunas veces conseguimos invertir los intereses de la institución porque vemos que la comunidad necesita otra cosa. Ellos nos llenan con lo humano por eso nuestro compromiso es repasar lo técnico creando un círculo de retroalimentación que nos enriquezca a todos.

–¿A qué atribuye que en la Argentina no se den tan comúnmente estos proyectos?

–La Argentina tiene muchos proyectos similares, tal vez lo que esté faltando es alguna especie de coordinación, continuidad, y sobre todo apoyo económico. En Brasil esta historia toma fuerza en el '96, justo el año que llegué, cuando el Sebrae (Servicio Brasilero de Apoyo a las Micro y Pequeña Empresas) estaba haciendo la experiencia piloto de oficinas de design y artesanías. Pero esto había comenzado dos años atrás en Colombia. Cinco años atrás el artesanato se puso de moda en Brasil y esto dio fuerza para continuar con las inversiones de dinero público para capacitar artesanos (que en Brasil involucra a más de 20 millones de personas en forma directa e indirecta). Algo parecido podemos imaginar para la Argentina apoyándose en el turismo. Y lo mejor de esto no es sólo el retorno económico, sino la valorización de la cultura local, la autoestima de las personas y el rescate de técnicas casi olvidadas de las que el mundo está ávido. Un negocio fantástico en un mundo globalizado donde las personas buscan diferenciarse.

–¿Cuál es el rol del diseñador respecto de la sustentabilidad?

–Aquí viene una decisión anterior a ser diseñador y es que el mundo puede ser un poco mejor y el diseño es mi herramienta para hacer pequeños ajustes. Nosotros somos responsables por los productos que hacemos y corresponsables por los métodos utilizados y residuos generados por la fabricación y uso. La compartimos con fabricantes, vendedores, gobierno y consumidores. Tenemos la posibilidad de dar más trabajo a las personas o trabajar con robots, podemos pensar productos de materiales naturales renovables, no renovables y reciclados, elegimos procesos muy contaminantes o poco contaminantes para atender un mercado internacional o un mercado local. Entre todas estas posibilidades se impone crear la ecuación más adecuada y que mejor atienda las necesidades de las personas utilizando menos recursos naturales de los que el planeta tierra consiga producir y depositando menos residuos de los que la tierra tenga capacidad de absorber.

–De todo el trabajo hecho hasta hoy: ¿el redescubrimiento de qué técnicas y materiales le parece más interesante?

–Trabajar con la diversidad amazónica fue un click para mí. Saber que la selva esconde más de 4000 especies de maderas muestra la dimensión real de la naturaleza y la capacidad destructiva del hombre. Lo que busco es entender cómo las culturas primitivas hacían para resolver sus problemas y traer esto para resolver necesidades de hoy. Por eso el proyecto tiene el desafío de extender su actuación hasta la Patagonia y así descubrir cuáles son las características y similitudes de las comunidades artesanales sudamericanas. Es interesante ver cómo una misma técnica de trenzado de fibras naturales es utilizada por diferentes grupos del norte, centro y sur del Brasil y seguramente cuando lleguemos a la Patagonia vamos a encontrar alguna técnica de la Amazonia. Fibras naturales, utilitarios en cerámica, tejidos en telar, son los más difundidos. Exportar es asunto prioritario de los gobiernos de la Argentina y Brasil y culturas y técnicas locales sumados a un design contemporáneo pueden generar productos con mucho valor agregado. En eso estamos ■

** Oficina Nómade: oficinanomade@uol.com.br*



Zapatos

Quien tenga el menor interés en el diseño textil no puede perderse la muestra de zapatos italianos del Museo Nacional de Artes Decorativas. La muestra es simplísima: varias vidrieras contienen zapatos de todo tipo, en su mayoría de mujer, que van de las sandalias egipcias a la última colección en Milán y pasan de la madera al cuero, con algunos plásticos, cáñamos y hasta metales. Con sencillez ejemplar, la muestra se limita a fechar los diseños por época y lugar, lo que resulta simple porque en su mayoría son italianos y de las empresas Rossimoda y Arditi. Los zapatos más antiguos –romanos, griegos, egipcios– son réplicas, pero a partir del siglo 18 europeo hay piezas originales, algunas exquisitas y sorprendentemente utilizables hoy en día. La mayoría de los ejemplares expuestos son del siglo 20 y consisten en piezas de control, jamás usadas, y otras con su buena baqueta. Para ir con papel y lápiz.

Emprendimientos

El 3 y 10 de abril se realizan las charlas informativas del curso de Desarrollo de Nuevos Emprendimientos Inmobiliarios que dictan la Escuela de Economía y Administración de Empresas y el Centro de Estudios en Negocios de Arquitectura y Construcción, a partir del 17. El programa está dirigido a desarrollistas, arquitectos, ingenieros, técnicos, empresarios y gerentes de constructoras, contadores, administradores y profesionales del sector. En Uriarte 2472, a las 19. Informes al 4858-0909 y al *info@nayc.com.ar*



bibliotecas | escritorios | barras de bar
equipamientos para empresas | muebles de computación
vajilleros | trabajos sobre planos profesionales
MADERA NORUEGA & COMPANY
MUEBLES ARTESANALES DE MADERA
Camargo 940 (1414) Cap. Fed.
Tel./Fax: 4855-7161
maderanoruega@fibertel.com.ar
CONSÚLTENOS



CAL Y ARENA

Iluminación
El Archivo y Museo Históricos del Banco de la Provincia de Buenos Aires Arturo Jauretche y el Comité Argentino del Consejo Internacional de Museos (ICOM) invitan al seminario sobre Iluminación Museográfica que se realiza entre el 3 y el 4 de mayo en el Museo, Sarmiento 364. Informes en Perú 272, 4342-6758, *icom@abaconet.com.ar*

Summa
Ya está en kioscos la edición 78ª de *Summa*, dedicada a sedes corporativas en Argentina, Perú, España y Chile, y con artículos sobre la estación de trenes de Nápoles y espacios conceptuales.

Convenio
La Universidad Tecnológica Nacional y la firma Sherwin-Williams firmaron un acuerdo para crear una carrera de especialización técnica en revestimientos, recubrimientos y tratamiento de pinturas arquitectónicas y de mantenimiento industrial. La alianza implica que la firma de pinturas ofrecerá capacitación técnica especializada sobre pinturas y revestimientos en las sedes universitarias de todo el territorio argentino. Informes en *www.utn.edu.ar* y en *www.sherwin.com.ar*

Libros
El Centro Internacional de Estudios de Preservación y Restauración de Bienes Culturales, ICCROM, organizó una notable liquidación de libros a través de su librería online, con descuentos de por lo menos el 50 por ciento. Basta entrar a *www.iccrom.org/eng/news/2006_en/various_en/03BookSale.htm.*

Cursos y Concursos
Entre el 27 y el 29 de marzo se realiza en el Palacio de Bellas Artes de la ciudad de México el séptimo Congreso Internacional de Arquitectura y Diseño Arquine. Informes en *www.arquine.com.* Hasta el 22 de mayo se pueden enviar, por medio de la SCA, trabajos sobre documentación, conservación y análisis de edificios para el primer seminario Docomomo Sur en Porto Alegre, que se realiza el 28 de agosto. Hasta el 31 de mayo se pueden presentar proyectos para la bienal internacional del Cartel 2006 de México, que incluye un concurso internacional cuyas bases se pueden consultar en *www.bienalcartel.org.mx.* El último día de junio vence la recepción de obras para el concurso Dattatec 2006 para webmasters y diseñadores de red, con bases en *www.dattatec.com*

Para comunicarse con metro cuadrado:

metro2@pagina12.com.ar



SOS Solana del Mar

La famosa hostería de Bonet en Punta del Este, construida en 1946, está amenazada de demolición. Una campaña para salvar una pieza central del patrimonio moderno de la región.

POR MATIAS GIGLI

Gran indignación en el mundo de los arquitectos: está en trámite de demolición la obra de Antonio Bonet Castellana (1913-1989) en Solana del Mar (1946). Hostería en las afueras de Punta del Este, la obra única por sus características vanguardistas reúne tanto los atributos modernos de una arquitectura simple y contundente, como la sensibilidad de la modernidad tardía de la vuelta al compromiso con el lugar y el clima en donde está implantada. Sitio y arquitectura fundidos en una obra, un ejemplo a seguir ahora en peligro inminente de demolición.

Desde Uruguay se organizó una red de llamadas a fin de salvar el edificio. La idea es que se envíen mails al intendente de Maldonado Oscar de los Santos a la dirección *intendente@maldonado.gub.uy* solicitando su intervención en favor de Solana del Mar.

Antonio Bonet, catalán, se estableció en Buenos Aires como tantos españoles huyendo del franquismo. Desde aquí tuvo una gran influencia en el medio arquitectónico, con la creación del Grupo Austral en sociedad con Kurchan y Ferrari Hardoy. El trabajo en cuestión está inserto en la encomienda de 1945 que consistió en la urbanización en Punta Ballena. Bonet comentó "en este caso se me encargó la planificación de una zona de 1500 hectáreas con una forma básica triangular. El mar constituye uno de los lados, un gran lago como segundo y el tercer lado la Sierra de Punta Ballena. De las 1500 hectáreas, mil están ocupadas por un bellísimo bosque de pinos, eucaliptus y otras especies de gran valor botánico. Este bosque, creado por Antonio Lussich, fue junto con la playa el factor determinante del proyecto".

En cuanto a la hostería Bonet escribió: "Este edificio se construyó en la urbanización de Punta Ballena, la más ambiciosa que había hecho el Uruguay hasta ese momento. Naturalmente uno de los sitios más atractivos era la costa y por consiguiente el primer edificio público debía construirse allí. Fue uno de los primeros que proyecté, profundamente compenetrado con la topografía del lugar. Me encontré con una duna existente entre el mar y el bosque y se me ocurrió utilizarla como elemento básico del proyecto. Le adosé una gran losa de hormigón que aunque arquitectónicamente es única, va dando dos niveles distintos debido a la fuerte pendiente del terreno. Interiormente quedaron definidos tres niveles ya que, caminando por la duna se accede hasta el techo ajardinado donde se emplazó un sitio de juegos, una pista de baile y tabiques para contener el viento. Aproveché estos tabiques para crear un efecto contradictorio con el racionalismo muy puro de aquel entonces"■

Acto por desaparecidos en FADU

Este lunes, y como parte de las conmemoraciones en todo el país de los 30 años del golpe militar, se realiza un acto en homenaje a los desaparecidos de la FADU/UBA. La ceremonia coincide con el inicio del ciclo lectivo y tendrá lugar en el Patio Central del Pabellón III a las 19. Los estudiantes, docentes y graduados que fueron secuestrados, torturados y asesinados por la dictadura son: Hernán Abriata, Oscar Adamoli, Hugo Agosti, Graciela Alberti, Guillermo Allamprese, José Alvarez González, Roberto Aravena, Mirta Bai, Oscar Bao, Alberto Bello, Irene Bellocchio, Francisco Benedit, Graciela Bisbal, Miguel Boitano, José Bronzel, Adrián Bubello, Luis Burucúa, Alejandro Calabria, Alcira Campiglia, Mario Cappagli, Jorge Carames, Eduardo Carrega, Roberto Carri, Hugo Castro, José Castrogiovanni, Luis Cazzulo, Ramón Cesaris, David Chab Tarab, María Chait, Daniel Colombo, David Cordero, Oscar Correa, Juan Cortez, Alicia Cosaka, Ricardo Cravello, María Da Re, Julio D'Angelo, José Della Flora, Néstor De Vicenti, Sergio Dicovsky, Rodolfo Durante, Rodolfo Eder, Néstor Elías, Luis Ezquerro, Carlos Fernández, José Flores, Oscar Forlenza, Ricardo Frank, Verónica Freier, Pablo Galarcep, Ramón Gallardo, Adriana García, Angel García, Pedro García, María García, Santiago Ghigliano, Mario Ginzber, Rómulo Giuffra, Luis Gómez, Ana Granada, Amelia Higa, Víctor Kein, Miguel Keledhian, Clara Kierszenowicz, Teodoro Konoba, Horacio Lala, Eduardo Leguizamón, Laura Levit, Ricardo Lois, María Lonardi, Susana López, Marcos Luque, Alcira Machi, Horacio Machi, Luis Matsuyama, César Mecking, Hugo Miedan, Rubén Morresi, Marcelo Moscovich, Patricia Mosso, Jorge Name, Ricardo Nicotera, Hernán Nuguer, Patricia Olivier, Rodolfo Ortiz, Héctor Paladino, César Panzeri, Marcela Pardo, Susana Pedrini, Gloria Peralta, Susana Porta, Julio Puente, Orlando Raffo, Bárbara Ramírez, Horacio Rapaport, Alfredo Romay, Rubén Rosemberg, Osvaldo Rosson Herrera, Raquel Rubino, Guillermo Segal, Patricio Slamon, Daniel Sosa Lisi, Juan Suárez, Lucrecia Taboada, Mario Tempone, Carlos Troksberg, Ricardo Vázquez y Arpi Yeramian.

Diseño conectivo

La firma AMD, Advanced Micro Devices, acaba de anunciar un muy interesante concurso para estudiantes universitarios, "Conectando al mundo". El desafío es crear diseños y planes innovadores que apoyen el crecimiento de la conectividad a Internet en Latinoamérica, incluyendo un contexto detallado para una estrategia bien formada. Hay tres categorías y cada una tiene un premio de 30.000 dólares.

AMD es uno de los principales fabricantes de microprocesadores para informática, comunicaciones y electrónica de consumo del mundo. El concurso es parte de una iniciativa llamada AMD 50x15, que busca ayudar a que el 50 por ciento de la población mundial tenga acceso a Internet para el año 2015. El 50x15 implica una inversión a largo plazo en nuevas tecnologías y soluciones para lograr ese nivel de conectividad en el contexto social y político actual.

La idea del concurso es estimular la creatividad de los estudiantes, para lo que se piden planes que pueden ser diseños para dispositivos de conectividad o estrategias para implementar con éxito el plan 50x15. La base tecnológica debe usar AMD y el diseño tiene que tener una descripción del mercado del que se habla, un plan de negocios integral para que la propuesta sea sustentable en el tiempo.

Hay dos premios, de 30.000 dólares cada uno. El primero es el Premio del Presidente, ya que el equipo ganador será seleccionado por Héctor Ruiz, presidente y director general de AMD. Los estudiantes se repartirán 20.000 dólares en partes iguales –o del modo que ellos acuerden libremente– y 10.000 serán para la universidad a la que pertenecen o, si es más de una institución, se repartirá entre las que corresponda. El otro premio es el que otorga el jurado formado por ejecutivos de AMD, industriales y especialistas de diseño, con el mismo monto a repartir de igual manera al anterior.

La última distinción es para todos los estudiantes finalistas, cuyos trabajos serán presentados en un evento especial el 7 de julio, y recibirán una mención de honor sin recompensa económica.

Los proyectos se reciben hasta el 15 de abril; los finalistas se anuncian el 21 de abril; los proyectos finales se anuncian el 30 de junio y los ganadores se anuncian en N Design Brasilia, el 7 de julio. Informes y detalles en *www.amd.com/connecttheworld*